

بيان صحفي

على هامش زيارة عمل وتفقد لمصالح الجمارك على مستوى ولاية عنابة، استقبل، اليوم الثلاثاء 30 أكتوبر 2018، السيد فاروق باحميد، المدير العام للجمارك الجزائرية وفدا من إدارات سامية عن المديرية العامة للديوانة التونسية.

خلال هذا اللقاء، تم التطرق إلى عدة مسائل تخص تعزيز التعاون بين الإدارتين الجمركيتين لاسيما:

- التشاور حول توسيع مجال اختصاص مكثبي الجمارك بالمعبرين الحدوديين "طالب العربي" الجزائري و"حزوة" التونسي،
- تدعيم المكثبين الحدوديين "طالب العربي" و"حزوة" بمزيد من العناصر البشرية واللوجستية الضرورية للتكفل بالعمليات التجارية،
- تنشيط مصالح الجمارك بهذه المنطقة الحدودية من خلال وضع آليات لتسهيل

وتكثيف المبادلات التجارية بين البلدين ، فضلا عن تبادل الخبرات والمعلومات في مجال مكافحة التهريب والجريمة المنظمة وكذا تعزيز التعاون الأمني بما يخدم مصالح البلدين.





COMMUNIQUE

En marge de sa visite de travail et d'inspection au niveau des services des douanes de la Wilaya de Annaba, le mardi 30 octobre 2018, le Directeur Général des Douanes Algériennes, Monsieur Farouk BAHAMID, a reçu une délégation des douanes tunisiennes.

Lors de cette rencontre, plusieurs questions concernant le renforcement de la coopération entre les deux administrations douanières ont été discutées, notamment:

- Concertation sur l'élargissement du champ de compétence des Bureaux des douanes de « Taleb Larbi » (Algérie) et de « « Hazoua » (Tunisie) ;
- Renforcement des bureaux juxtaposés « Taleb Larbi/Hazoua » en moyens humains et logistiques nécessaires à la prise en charge des opérations commerciales ;
- Redynamisation des services des douanes de cette zone frontalière à travers la mise en place de mécanismes de nature à faciliter et à renforcer les échanges commerciaux entre les deux pays et à consolider les actions de coopération entre les deux services des douanes par l'échange d'expérience et d'expertise et ce, en vue de promouvoir la lutte contre les phénomènes de contrebande et de criminalité transfrontalière ainsi que la coopération en matière de sécurité au bénéfice des intérêts des deux pays.

